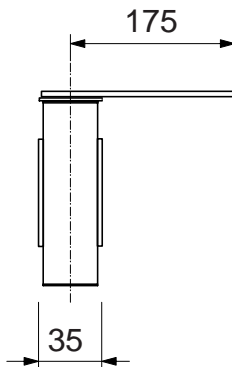




VALVOLA A FARFALLA IN GHISA STEEL BUTTERFLY VALVE **DN 40**

CARATTERISTICHE - Features

Esecuzione :	PN 16	- Execution
Pressione massima:	8 bar	- Max pressure
Temperatura:	-20 +100 C	- Temperature
Fluidi - fluid:	- GAS naturale	- natural GAS
	- GPL gassoso	- gaseous LPG
	- acqua	- water
	- idrocarburi	- hydrocarbons



Sede di tenuta: Seal seat	Buna N (NBR)
Disco: Disc	ottone stampato - brass

cod 3.01.01



VALVOLA A FARFALLA IN GHISA SFEROIDALE DUCTILE CAST IRON BUTTERFLY VALVE

CARATTERISTICHE - Features

Esecuzione :	PN 16	- Execution	DN	cod
Pressione massima:	8 bar	- Max pressure		
Temperatura:	-20 +100 C	- Temperature	50	3.01.021
Fluidi - fluid:	- GAS naturale	- natural GAS		
	- GPL gassoso	- gaseous LPG	65	3.01.031
	- acqua	- water	80	3.01.041
	- idrocarburi	- hydrocarbons		
Sede di tenuta: Seal seat	Buna N (NBR)		100	3.01.051

VALVOLE A FARFALLA IN ACCIAIO

STEEL BUTTERFLY VALVES



CARATTERISTICHE - Features

Esecuzione : PN 16 - Execution
 Pressione massima: 8 bar - Max pressure
 Temperatura: -20 +100 C - Temperature
 Fluidi - fluid: - GAS naturale - natural GAS
 - GPL gassoso - gaseous LPG
 - acqua - water
 - idrocarburi - hydrocarbons

Flangetta di attacco: ISO
 Flange connection

Sede di tenuta: Buna N (NBR)
 Seal seat

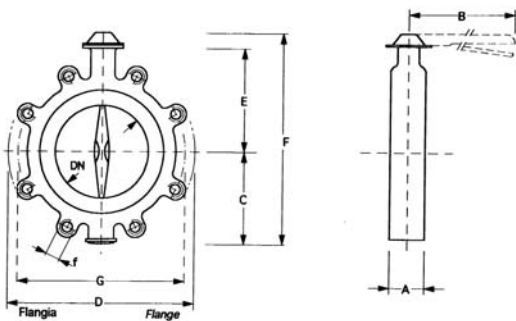
Disco: acciaio A 105 forgiato - forged steel
 Disc

Leva: alluminio - aluminium
 Level



Il manicotto di tenuta è vulcanizzato su un supporto in alluminio resistente e indeformabile nel tempo alle variazioni di temperatura.

The sleeve is vulcanized direct on aluminium bearing resistant and unshrinkable at temperature variation.



DIMENSIONI in mm - DIMENSIONS in mm

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12
A	43	46	46	52	56	56	60	68	78
B	250	250	250	250	315	320	320	320	320
C	83	95	109	120	136	152	176	218	257
D	165	185	200	220	250	285	340	405	460
E	115	130	135	150	175	190	225	270	300
F	220	258	277	303	360	392	450	540	607
G	125	145	160	180	210	240	295	355	410

VITI - SCREWS

f	M 16	M 16	M16	M 16	M 16	M 20	M 20	M 22	M 22
L	35	35	40	40	45	45	50	55	60
n	4	4	8	8	8	8	12	12	12

PESO - WEIGHT

Kg	4	4,8	5,4	8	11,5	14	19,5	29,4	45
----	---	-----	-----	---	------	----	------	------	----

Cod.	3.01.02	3.01.03	3.01.04	3.01.05	3.01.06	3.01.07	3.01.08	3.01.09	3.01.10
------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

Coppia di apertura e di chiusura costante nel tempo.
 Disco autopulente.
 Installazione senza guarnizioni.
 La sezione di passaggio è superiore al diametro nominale del tubo, per cui nel tempo si evitano usure causate dal flusso del gas.

Opening-closing torque constant in time.

Auto cleaning disk.

Installation without gaskets.

The session passing is superior of nominal diameter of the pipe, so are avoided wear caused by gas flow.

ACCESSORI

ACCESSORIES

PROLUNGA PER INTERRA-

Cod. 3.01.60



EXTENSION TO INTER

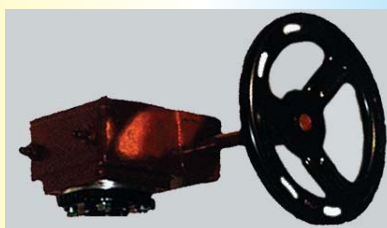
ATTUATORE PNEUMATICO



PNEUMATIC ACTUA-

COMANDO A VOLANTINO

Cod. 3.01.65



HANDWHEEL ACTUATOR

RUBINETTI A SPILLO PORTAMANOMETRO

Steel needle valves for pressure gauge



PN 100 1/2 gas M/F in linea
in acciaio zincato - *line* , *galvanized steel*

Cod. 3.02.01



S 3000 1/4 gas M/F in linea
in acciaio zincato - *line* , *galvanized steel*

3.02.02

S 3000 1/2 gas M/F in linea
in acciaio zincato - *line* , *galvanized steel*

3.02.03



S 3000 1/4 gas M/F a squadra in acciaio zincato
square , *galvanized steel*

3.02.05

S 3000 1/2 gas M/F a squadra in acciaio zincato
square , *galvanized steel*

3.02.06



PN 100 1/2 gas M/F inox in linea
con flangetta manometro campione
with master gauge flange - *stainless steel*

3.02.12



PN 40 1/4 gas M/F in acciaio zincato
Galvanized steel L = 43

3.02.16

PN 40 1/4 gas M/F in acciaio zincato
Galvanized steel L = 52

3.02.17



A pulsante PN 16 1/4 gas M/F
Button needle valve

3.02.19

A pulsante PN 16 1/2 gas M/F
Button needle valve

3.02.20



PN 40 1/2 M - 1/4 F a squadra , ottone
square - *brass*

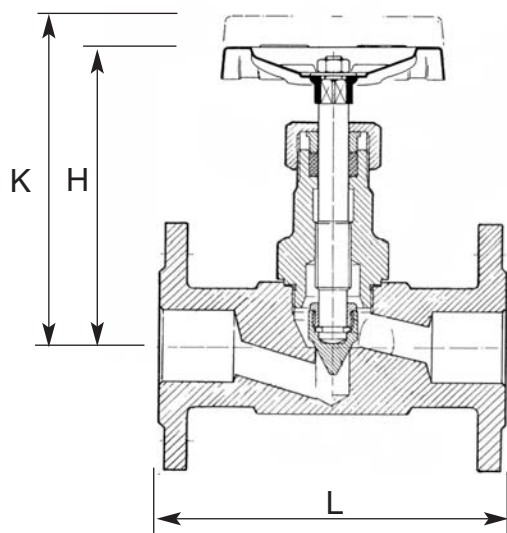
3.02.25

VALVOLE A SPILLO FLANGIATE IN ACCIAIO PN 16 - PN 40

NEEDLE VALVE steel flanged



- CORPO A 105
- OTTURATORE MOBILE AISI 316
- GUARNIZIONI P.T.F.E.
- ASTA AISI 304
- TENUTA AISI 304
- PREMITENUTA AISI 304
- VOLANTINO ALLUMINIO



DN	L	H	K	cod
15	108	115	125	3.31.15
20	140	130	145	3.31.20
25	160	135	150	3.31.25
32	180	155	175	3.31.32
40	200	170	190	3.31.40
50	230	202	224	3.31.50
65	290	240	268	3.31.65
80	310	255	285	3.31.80
100	350	270	310	3.31.90

ATTUATORI PNEUMATICI

a semplice effetto - aria apre/molla chiude -



PNEUMATIC ACTUATOR

- simple effect -
air opens / spring closes -

COPRIM

Pressione di lavoro 4 - 8 bar
Air pressure operation

tipo type	Valvole a sfera Ball valves DN	cod
AP 75	20-25	3.90.01
AP 85	32	3.90.03
AP 100	40-50	3.90.05
AP 125	65 - 80	3.90.06
AP 160	100	3.90.08

Completati di kit di montaggio
With mounting kit

- staffa *bracket*
- perno adattatore *adapter pin*
- bussola *bush*
- viti *screws*

tipo type	Valvole a farfalla Butterfly valves DN	cod
AP 75	50 - 65	3.90.01
AP 85	80 - 100	3.90.03
AP 100	125 - 150	3.90.05
AP 125	200	3.90.06
AP 160	250	3.90.08

Completati di kit di montaggio
With mounting kit

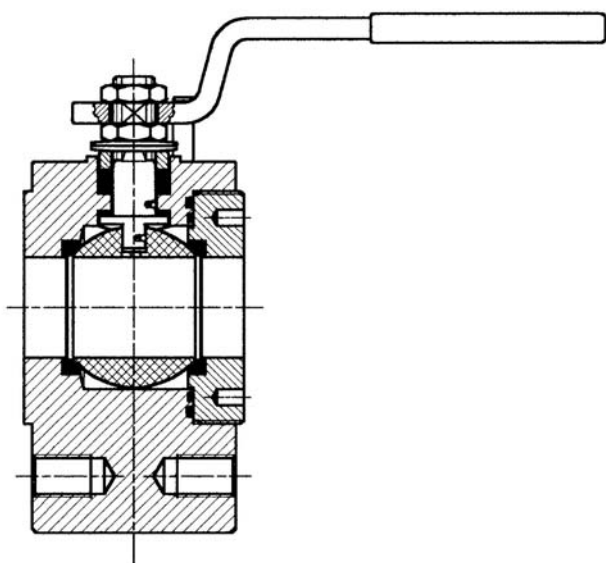
- flangetta *flange*
- viti *screws*





VALVOLE A SFERA IN ACCIAIO PN 40 A CORPO PIATTO

STEEL BALL VALVE - WAFER TYPE



CARATTERISTICHE - FEATURES

fire-safe

antistatiche - antistatic

sfera inox - stainless steel ball

Omologate

CE - PED

**A 105
PN 40**

**LF2 - 40 C
PN 40**

**A 105
ANSI 600**

DN	cod
15	3.08.01
20	3.08.02
25	3.08.03
32	3.08.04
40	3.08.05
50	3.08.06
65	3.08.07
80	3.08.08
100	3.08.09

cod
3.08.01
3.08.02
3.08.03
3.08.04
3.08.05
3.08.06
3.08.07
3.08.08
3.08.09

cod
3.08.11
3.08.12
3.08.13
3.08.14
3.08.15
3.08.16
3.08.17
3.08.18
3.08.19

cod
3.08.53
3.08.54
3.08.55
3.08.56
3.08.57
3.08.58
3.08.59
3.08.60
3.08.61

VALVOLE A SFERA SPLIT BODY (a sfera flottante)



Materiali - Material

Corpo : ASTM A105

Sfera : ASTM inox 304

Seggi : PTFE

Stelo : AISI 410

Temperatura - 29 +200 C

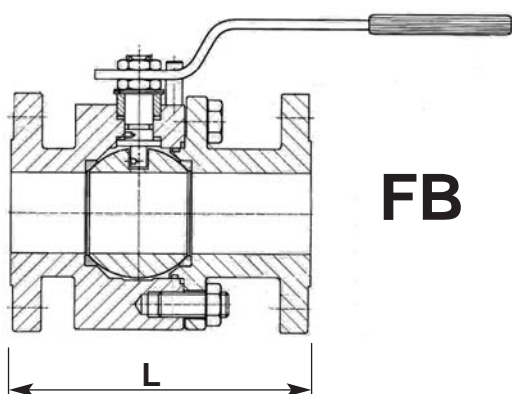
Tutte le valvole sono in accordo e certificate API 6 D

All valves are in according with API 6 D

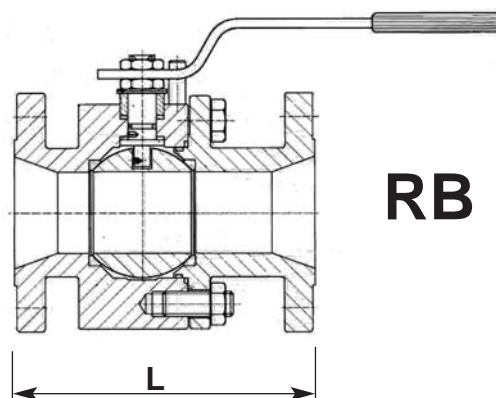
Estremit secondo norme

ANSI B16.5 RF

End flanges according to ANSI B16.5 RF



FB



RB

PASSAGGIO TOTALE full bore

PASSAGGIO RIDOTTO reduced bore

Ansi 150 L	Ansi 300 L	Ansi 600 L
108	140	165
117	152	191
127	165	216
140	178	-
165	191	241
178	216	292
190	241	-
203	283	356
229	305	432
254	-	-
394	403	-
457	502	-
533	568	-

DN
15
20
25
32
40
50
65
80
100
125
150
200
250

Ansi 150 L	Ansi 300 L	Ansi 600 L
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
178	216	292
190	241	-
203	283	356
229	305	432
254	-	-
267	403	-
292	419	-
330	457	-

PASSAGGIO TOTALE (full bore) FB

SPLIT BODY

	ANSI 150		ANSI 300		ANSI 600	
DN	COD.		COD.		COD.	
15	3.09.01		3.09.21		3.09.41	
20	3.09.02		3.09.22		3.09.42	
25	3.09.03		3.09.23		3.09.43	
32	3.09.04		3.09.24		-	
40	3.09.05		3.09.25		3.09.45	
50	3.09.06		3.09.26		3.09.46	
65	3.09.07		3.09.27		-	
80	3.09.08		3.09.28		3.09.48	
100	3.09.09		3.09.29		3.09.49	
125	3.09.10		-			
150	3.09.11		3.09.31			
200	3.09.12	„	3.09.32	„		
250	3.09.13	„	3.09.33	„		

⊕

Con riduttore a volantino manuale

COSTO AGGIUNTIVO

PASSAGGIO RIDOTTO (reduced bore) RB

SPLIT BODY

	ANSI 150		ANSI 300		ANSI 600	
DN	COD.	E	COD.	E	COD.	E
50	3.09.61		3.09.71		3.09.81	
65	3.09.62		3.09.72		-	
80	3.09.63		3.09.73		3.09.83	
100	3.09.64		3.09.74		3.09.84	
125	3.09.65		-	-		
150	3.09.66		3.09.76			
200	3.09.67		3.09.77			
250	3.09.68	„	3.09.78	„		

⊕

With reductor and manual gear

ADDED COST

VALVOLE A SFERA TRUNNION (a sfera fissa)



Tutte le valvole sono in accordo e certificate API 6 D
 All valves are in according with API 6 D

Materiali - Material

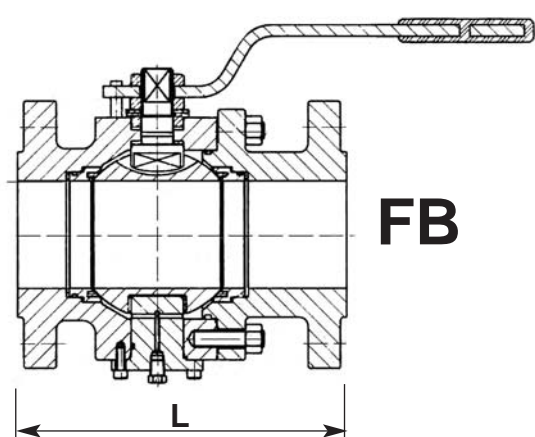
Corpo : ASTM A105
 Sfera : ASTM A105 ENP
 Seggi : PTFE - NYLON
 Stelo : AISI 4140 ENP

Temperatura - 29 +200 C

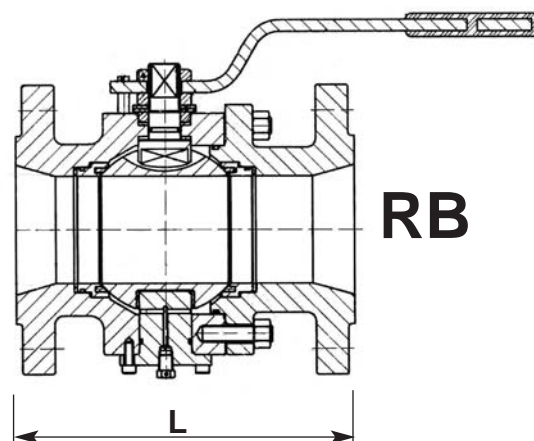
Estremit secondo norme
 ANSI B16.5 RF
 End flanges according to ANSI B16.5 RF

Nelle valvole TRUNNION la tenuta e la spinta vengono distribuite in maniera uniforme e continua sulle due tenute .

Double block and bleed. Self relieving seat.



PASSAGGIO TOTALE full bore



PASSAGGIO RIDOTTO reduced bore


3 - 2
 4 - 3
 6 - 4
 8 - 6
 10 - 8

L

DN	Ansi 150	Ansi 300	Ansi 600
50	178	216	292
80	203	283	356
100	229	305	432
150	394	403	559
200	457	502	660
250	533	568	787

PASSAGGIO TOTALE (full bore) FB**TRUNNION**

	ANSI 150		ANSI 300		ANSI 600	
DN	COD.		COD.		COD.	
80	3.10.08		3.10.28		3.10.48	
100	3.10.09		3.10.29		3.10.49	
125	-		-		-	
150	3.10.11		3.10.31		3.10.51	"
200	3.10.12	"	3.10.32	"	3.10.52	"
250	3.10.13	"	3.10.33	"	3.10.53	"


Con riduttore a volantino manuale **With reductor and manual gear**
COSTO AGGIUNTIVO **ADDED COST**

PASSAGGIO RIDOTTO (reduced bore) RB**TRUNNION**

	ANSI 150		ANSI 300		ANSI 600	
DN	COD.		COD.		COD.	
80	3.10.64		3.10.74		3.10.84	
100	3.10.65		3.10.75		3.10.85	
125	-		-		-	
150	3.10.67		3.10.77		3.10.87	"
200	3.10.68		3.10.78		3.10.88	"
250	3.10.69	"	3.10.79	"	3.10.89	"

VALVOLE A SFERA

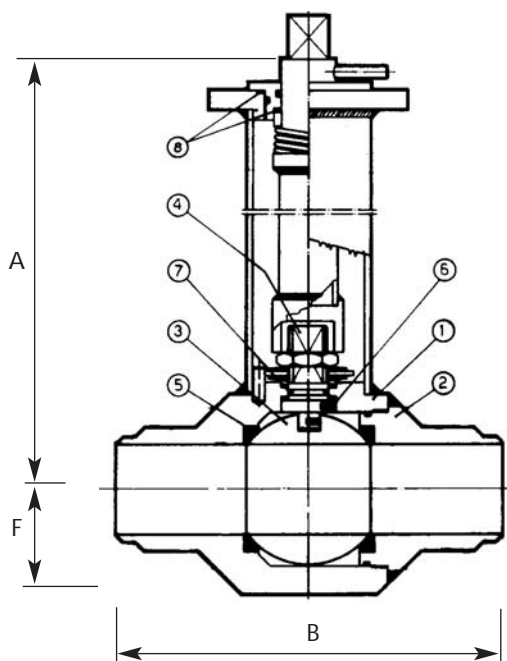
a saldare

PER CONDOTTE INTERRATE

WELDING BALL VALVES
FOR UNDERGROUND PIPES

Passaggio totale - Total flow

Protezione superficiale a base di resine epossidiche
Superficial protection in epossidic resin



PO	DESCRIZIONE	MATERIALI <i>materials</i>
1	CORPO <i>body</i>	ASTM A 105/UNI Fe 510
2	ESTREMITA' <i>extremity</i>	ASTM A 105
3	SFERA <i>ball</i>	ASTM A 182F6/ASTM A 743 CA15
4	STELO <i>stem</i>	ASTM 182 F6
5	SEDE <i>seat</i>	PTFE + 15% vetro
6	CONTATTO ANTISTATICO <i>antistatic contact</i>	AISI 316
7	O - RING STELO <i>o-ring stem</i>	VITON
8	GUARNIZIONI ANTIFUOCO <i>CO</i>	GRAFOIL

- ANSI 150 -

Per 6 - 8 - 10 - 12 è consigliato
l'impiego del riduttore

To 6 - 8 - 10 - 12 is preferable use
a reductor

DN	1	1 1/2	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10
A	770	770	770	780	780	800	840	860	880	925
B	165	191	216	242	283	305	381	458	521	559
F	30	42	53	66	74	98	120	125	250	285
peso <i>weigh</i>	10	14	16,7	26	36,7	42,2	70	110	174	362
cod.	3.20.04	3.20.06	3.20.07	3.20.08	3.20.09	3.20.10	3.20.11	3.20.12	3.20.13	3.20.14